

# 請不要叫我離開你

## “DO NOT URGE ME TO LEAVE YOU”

講員 **Speaker**：柯達文牧師 Pastor David Clotfelter

日期 **Date**：五月十九日 May 19, 2019

經文 **Verse**：路得記一章 16-17 節

主題 **Theme**：神希望我們用犧牲的愛和勇敢的信心來效法基督

God wants us to imitate Christ through self-giving love and bold faith.

開場、拿娥米允許俄珥巴和路得回家

### Introduction: Naomi's Generous Release of Orpah and Ruth

羅馬書十五章 4 節「從前所寫的聖經都是為教導我們寫的，要使我们藉著忍耐和因聖經所生的安慰，得著盼望。」

#### 一、 神希望我們用犧牲自己的愛，來深深愛別人

##### God Wants Us to Love Others Deeply and Sacrificially

⊕ 路得記一章 16-17 節「不要勸我離開你，轉去不跟隨你。你往哪裏去，我也往哪裏去；你在哪裏住，我也在哪裏住；你的百姓就是我的百姓；你的上帝就是我的上帝。你死在哪裏，我也死在哪裏，葬在哪裏。只有死能使你我分離；不然，願耶和華重重懲罰我！」

#### 二、 神希望我們把自己一切都交給他，哪怕是要冒險

##### God Wants Us to Venture Our All On Him

⊕ 馬太福音十六章 24 節「於是耶穌對門徒說：『若有人要跟從我，就當捨己，背起自己的十字架來跟從我。』」

⊕ 馬太福音十章 37 節「愛父母勝過愛我的，不配作我的門徒；愛兒女勝過愛我的，不配作我的門徒。」

⊕ 馬太福音八章 21-22 節「又有一個門徒對耶穌說：『主啊，容許我先回去埋葬我的父親。』耶穌說：『讓死人埋葬他們的死人。你跟從我吧！』」

⊕ 馬可福音十章 29 節「耶穌說：『我實在告訴你們，凡為我和福音撇下房屋，或是兄弟、姊妹、父親、母親、兒女、田地，沒有不在今世得百倍的，就是房屋、兄弟、姊妹、母親、兒女、田地，並且要受迫害，在來世得永生。』」

### 三、 神希望我們的生命可以反映出祂的屬性

#### **God Wants Our Lives to Reflect His Character**

⊕ 哥林多後書八章 9 節「你們知道我們主耶穌基督的恩典：他本是富足，卻為你們成了貧窮，好使你們因他的貧窮而成為富足。」

#### **反思及討論問題 Questions For Reflection and Discussion :**

1. 你有沒有看過任何人愛一個人，像路得愛拿娥米？請分享具體例子。  
Where have you seen a good example of one person loving another the way Ruth loved Naomi? Tell the story.
2. 我們從路得記中，可以學習到什麼有關耶穌的事？路得的故事如何幫助我們更了解耶穌？  
What can we learn about Jesus from reading about Ruth? How does her story help us understand him better?
3. 路得為了待在拿娥米身邊、並接受拿娥米的上帝，付上了代價。你覺得自己在跟隨耶穌這條路上，至今付上了什麼代價？你為何願意付上這樣的代價呢？(如果你還不是基督徒，那你可以回答：你覺得你會需要付上什麼代價?)  
Ruth paid a price to stay with Naomi and make Naomi's God her god. What price would you say you have had to pay to follow Jesus? Why were you willing to pay that price? (If you aren't yet a believer, what price do you think you would have to pay?)